



# F O N T A N A U N I F I E D

# FORWARD

## Newsletter

## SUPERINTENDENT'S MESSAGE



Estimadas familias del Distrito Escolar Unificado del Distrito,

A medida que entramos a la primavera, quisiera tomar un momento para enviarles un cordial saludo y compartir con ustedes algunas novedades importantes. Al entrar a la recta final del curso escolar, nuestro enfoque permanece firme en apoyar a nuestros alumnos académica, emocional, y socialmente. Esta responsabilidad comienza con la obligación de garantizar que los estudiantes y el personal se sientan sica y emocionalmente seguros en el plantel escolar.

Apoyando a nuestros estudiantes con los exámenes: A medida que se acerca la época de exámenes estandarizados, quiero asegurarles que nuestro equipo dedicado de educadores está comprometido a proveerles el apoyo necesario y los recursos para ayudar a nuestros estudiantes a sobresalir. Los exámenes estandarizados son herramientas valiosas que nos proporcionan perspectivas en cuanto al progreso de nuestros estudiantes y nos ayudan a adaptar nuestras estrategias educativas para responder eficazmente a sus necesidades. Para asegurar que nuestros estudiantes se sientan confiados y preparados, animamos a los padres y tutores a que participen en una comunicación abierta con sus hijos sobre sobre las próximas pruebas. Animar, tranquilizar y tener una actitud positiva ante los exámenes puede influir significativamente en la mentalidad y rendimiento del alumno. Además, no dude en ponerse en contacto con el maestro de su hijo o administrador escolar si ene alguna pregunta o inquietud en cuanto a los procedimientos o adaptaciones de los exámenes.

Preparándose para el descanso de la primavera: Mientras nos preparamos para nuestro anticipado Descanso de la primavera (18 – 22 de marzo), animo a que nuestras familias se tomen esta oportunidad para relajarse, recargar energías, y pasar tiempo de calidad juntos. ¡Usen este tiempo para crear recuerdos duraderos con sus seres queridos disfrutando de sus pasatiempos y actividades favoritas o creando nuevas!

Reflexionando sobre la trayectoria del año: Mientras reflexionamos en la trayectoria en la que hemos embarcado este año escolar, estoy increíblemente orgullosa de la resistencia, perseverancia y dedicación de nuestros estudiantes en sus actividades académicas. Juntos, hemos superado retos, celebrado logros, y fortalecido como comunidad. A medida que nos acercamos al tercer trimestre, sigamos centrados en nuestro objetivo común de capacitar a todos los estudiantes para que alcancen su pleno potencial. Con su continuo apoyo y colaboración, no me cabe duda de que terminaremos el curso escolar con buena nota, celebrando los éxitos continuos y logros de nuestros estudiantes. Para cerrar, quiero expresar mi sincera apreciación por su apoyo incondicional y colaboración a lo largo de este año escolar. Juntos, hacemos la diferencia en las vidas de nuestros estudiantes, y estoy profundamente agradecida de servir a esta increíble comunidad. ¡Deseándoles unas felices y rejuvenecedoras vacaciones de primavera!

Miki R. Inbody  
Superintendente  
#IBelieveInFUSD

## ACERCA DE LOS PLANTELES ESCOLARES LOS ALUMNOS DEL DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE FONTANA EXPERIMENTARÁN LA VIDA UNIVERSITARIA DURANTE EL PRIMER RECORRIDO DEL DISTRITO POR EL CAMPUS DE HBCU.



Los alumnos del Distrito Escolar Unificado de Fontana se están preparando para hacer el viaje de su vida cuando se unan a la gira inaugural del campus HBCU, auspiciados por el distrito. Los alumnos están dispuestos a aprender acerca de la vida universitaria



y el papel que las universidades y Colegios Históricamente Negros (HBCU, por sus siglas en inglés) han desempeñado para garantizar la equidad en la educación para los alumnos insuficientemente representados. Más de 100 alumnos se han inscrito para unirse a la gira de 6 días de (los alumnos estarán acompañados), la cual está programada para el 17 al 22 marzo, visitarán Georgia, Alabama, Florida y los planteles históricos de escuelas como Morehouse College, Alabama State, Bethune-Cookman University y más. El Unificado de Fontana se ha asociado con On A Mission Youth Travel para organizar la gira, cubriremos los costos de tarifa de vuelo, hospedaje y comidas. Durante las visitas, los estudiantes explorarán el origen de las instituciones, aprenderán sus antecedentes únicos, visitarán los planteles escolares, participarán con estudiantes universitarios y obtendrán valiosos conocimientos sobre la trayectoria académica en HBCU.

## LOS ALUMNOS DE TEATRO DE KAISER HIGH SCHOOL OBTUVIERON PREMIOS EN EL FESTIVAL ESTATAL CON LA REPRESENTACIÓN DE SHAKESPEARE.



Los estudiantes de teatro de la Kaiser High School calificaron para el prestigioso Festival Estatal de la Asociación de Teatro Educativo de California (CETA) el 13 de enero y se llevaron varios premios por su interpretación de “Cymbeline” de Shakespeare. La obra de otoño de Kaiser asombró por primera vez a los jueces en el Festival Regional CETA de diciembre, resultando en un primer lugar de 16 escuelas y un lugar en el Festival Estatal. Este es el 13º año que Kaiser High School compite y su primera victoria a nivel regional. El programa de teatro de Kaiser High ganó varios premios en el Festival Estatal CETA, incluyendo una beca para asistir al evento Stand Up for the Arts en Sacramento el 30 de abril. Individualmente, la estudiante de Kaiser High, Jami Jamison se llevó el primer puesto en interpretación por su papel de Imogen y Billy Bolhman ganó el Phil Reed

Movement Award por su papel de Cloten. Jamison, Kenney Plummer y David Huyan también recibieron los premios Top Adjudicator, mientras que Leah Young y Paula Contreras ganaron los premios Directors Awards con calificaciones superiores.



## LA MAESTRA DE MATEMÁTICAS DE SOUTHRIDGE TECH FUE NOMBRADA SUBCAMPEONA DEL PREMIO DE EDUCADOR DEL AÑO DE LA REGIÓN 10 DE CLE (FEDERACIÓN DE EDUCADORES DE CALIFORNIA).



La maestra de matemáticas de séptimo grado de Southridge Tech Middle School, Linh Nguyen-Carlyle, recurre a sus propias experiencias de vida y retos para conectar con sus alumnos, logrando un impacto en el aula que le valió el reconocimiento como subcampeona Educadora del Año de la Región 10 de la Federación de Educadores de California (CLE). Nguyen-Carlyle llegó al sur de California como una joven inmigrante vietnamita con escasos conocimientos del idioma inglés. Mientras luchaba por encontrar su lugar en la escuela, un maestro de matemáticas de la escuela preparatoria (Continúa en la página siguiente)

(Continuar) le recomendó que se inscribiera en una clase de honores, lo que la colocó en una trayectoria educativa que la llevó a convertirse en una universitaria de primera generación. Ahora, en su noveno año en Southridge Tech, Nguyen-Carlyle utiliza su experiencia como estudiante del inglés para motivar y desafiar a sus alumnos. En todas sus clases, se esfuerza por establecer empatía con sus alumnos y asegurarles que no hay nada que se interponga en su camino para alcanzar sus objetivos y sobresalir académicamente. La maestra fue una de las subcampeonas de la región 10 de CLE de los condados de Riverside, Inyo, Mono y San Bernardino galardonados en la ceremonia de entrega de premios de la región 10 de este año.



## LA PRIMARIA ALMOND PROMUEVE LA LITERATURA POR MEDIO DEL PROGRAMA PEQUEÑA BIBLIOTECA GRATUITA



La escuela primaria Almond está solicitando a sus alumnos que “tomen un libro y compartan un libro” a medida que pone en marcha su nuevo programa Pequeña Biblioteca Gratuita, diseñado para incrementar el acceso a la literatura y promover la cultura de la lectura más allá del salón de clases y dentro de la comunidad de la primaria Almond. Este ciclo escolar la escuela Almond instaló una caja de madera simulando una casita enfrente de la escuela abastecido con libros de la biblioteca, invitando a los alumnos a tomar prestado y regresar los libros en cualquier momento. La meta de la escuela es brindar Pequeñas Bibliotecas Gratuitas a través de la comunidad de Almond al fomentar a las familias a que coloquen bibliotecas pequeñas en su jardín frontal. La bibliotecaria técnica Narallely Bonilla, quien,

en su primer año, trajo el programa Pequeña Biblioteca Gratuita a la primaria Almond para comenzar una iniciativa literaria que canalice el amor por el aprendizaje de la escuela y compromiso de inspirar a lectores de por vida. La meta de la escuela es brindar Pequeñas Bibliotecas Gratuitas a través de la comunidad de Almond al fomentar a las familias a que coloquen bibliotecas pequeñas en su jardín frontal. Bonilla modelo el programa Pequeña Biblioteca Gratuita a partir de un programa similar que ha sido un éxito en la Academia Internacional Dolores Huerta (DHIA), que instalaron una biblioteca gratuita en su plantel escolar el año pasado.



## EL DISTRITO UNIFICADO DE FONTANA ALBERGO LA CELEBRACIÓN DEL MES DE LA HISTORIA AFROAMERICANA



El Distrito Escolar Unificado de Fontana y el Consejo Asesor de Padres Afroamericanos del Distrito organizaron una Celebración del Mes de la Historia Afroamericana: “Armonía en la Herencia y el Conocimiento” en la Escuela Preparatoria Fontana el 3 de febrero. El evento honró las ricas contribuciones de la herencia africana y afroamericana e incluyó actuaciones en vivo, bailes tradicionales, artesanías y exhibiciones. La celebración comenzó con una “Ceremonia de Premios a la Excelencia Afroamericana” en el teatro de la preparatoria Fontana y concluyó con una “Feria de Celebración de la Historia Afroamericana” en el patio de la escuela.



## LAS ARTES VISUALES Y ESCÉNICAS DEL UNIFICADO DE FONTANA INICIAN LA TEMPORADA TEATRAL CON DOS PRODUCCIONES



El programa de artes visuales y escénicas (VAPA, por sus siglas en inglés) del Unificado de Fontana inauguró su temporada teatral con producciones musicales en directo de “A Charlie Brown Christmas” en diciembre y la sátira de Harry Potter “Puffs, or Seven Increasingly Eventful Years at a Certain School of Magic and Magic” en febrero. El Conservatorio de Teatro del FUSD se creó para que los jóvenes estudiantes pudieran descubrir las alegrías del teatro y trabajar como actores en un espectáculo profesional, así como participar en proyectos de carrera de educación técnica profesional (CTE) a una edad temprana. La obra “A Charlie Brown Christmas” reunió el talento de los alumnos de las escuelas: Primaria Canyon Crest, Academia de Inovación Dorothy Grant y la Secundaria Wayne Ruble en el histórico California Theater for the Performing Arts de San Bernardino. La obra “Puffs” sirvió como producción final del programa de teatro del Distrito del año escolar 2023-24 y se llevó a cabo del 1 al 2 de febrero en el “California Theater”. Contó con la participación de estudiantes de teatro de A.B. Miller High School, así como estudiantes de otras escuelas preparatorias del Distrito.



## INSTRUCTOR DE LA PREPARATORIA DE FONTANA HIGH FUE HONRADO CON EL PREMIO DE EDUCACIÓN EN CONSTRUCCIÓN



El instructor de Educación de Profesión Técnica (CTE, por sus siglas en inglés) en Fontana High School, Lamar Hangar, ha sido seleccionado para el Premio de Amigos en la Educación de Construcción de la Sociedad de Contratas Generales (AGC, por sus siglas en inglés).



El 2 de febrero, en la instalación de AGC y Premios Gala, se le presentó el premio al instructor por su dedicación y entusiasmo al orientar la siguiente generación de constructores, en la ciudad de San Francisco. Cuando Hangar llegó al plantel escolar a principios del año escolar 2021-22 para dirigir la vía escolar de edificación y construcción, tenía la visión de transformar la materia tradicional de carpintería en un laboratorio moderno de construcción comercial y residencial mientras presentaba el salón de clases como un área laboral. En menos de tres años, la pasión de Hangar por la enseñanza, y el deseo de querer transmitir su conocimiento sobre la industria constructora, ha hecho que se triplique la cantidad de estudiantes que participan en el programa Career Connections de la preparatoria Fontana High, una vía CTE en la construcción general.

## DATO CURIOSO



¿Sabías que la Escuela para Adultos de Fontana (FAS) ofrece clases en cinco planteles satelitales? Beech Avenue, Oleander Elementary, Randall Pepper, y Henry J. Kaiser High, y Summit High FAS ofrece una variedad de clases y programas en el aprendizaje del inglés como segundo idioma (ESL), preparación para la ciudadanía, diploma de la preparatoria, y ocho vías educacionales de profesión. Visita [fusd.net/adultschool](https://fusd.net/adultschool) para aprender más sobre todo lo que FAS tiene que ofrecer.